**Phaåm 30: BA ÑÖÔØNG, BA THÖØA**

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Toân giaû haõy xem Boà-taùt Tueä Nhaõn aáy ñaõ ñaït ñöôïc boán phaùp Bieän taøi, caùc trí töï taïi, taâm yù tu taäp an ñònh, ñaõ ôû nôi giöõa ñaïi chuùng dieãn giaûng thoâng suoát veà caùc phaùp thaâm dieäu cuûa Boà-taùt. Vò Boà-taùt ñoù nhö chaúng coøn laâu nöõa seõ thaønh Baäc Chaùnh Giaùc chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Haøng Thanh vaên chuùng con kieán thöùc coøn ít oûi, sao coù theå löôøng tính noåi heát caùc phaùp thaâm dieäu cuûa baäc Ñaïi giaùc ngoä? Kính mong Theá Toân haõy giaûng giaûi roäng khaép caùc giaùo phaùp caàn hoùa ñoä ñeå cho caùc vò trong chuùng hoäi thaûy ñöôïc nghe caùc ñieàu troïng yeáu.

Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Vaäy thì Toân giaû haõy laéng nghe vaø kheùo nghó ngôïi ghi nhôù! Ta seõ vì Toân giaû maø neâu giaûng töôøng taän veà caùc phaùp coát yeáu.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Con xin laéng nghe! Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc caùch coõi naøy möôøi boán haèng sa quoác ñoä, coù moät coõi Phaät teân laø Chuùng trí töï taïi, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Tueä Ñaïo Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Ñöùc Phaät Nhö Lai aáy ngay töø luùc môùi phaùt taâm Boà- ñeà ñaõ phaùt theä nguyeän roäng lôùn khoâng bôø beán, vöôït caû caùc Baäc Giaùc Ngoä ñaõ töøng thoï kyù cho Ñöùc Phaät aáy. Ñöùc Nhö Lai Tueä Ñaïo phaùt theä nguyeän lôùn lao nhö theá naøy: “Nhö toâi thaønh Phaät ñaïo quaû Phaät-ñaø döùt lìa moïi neûo sinh töû, khoâng ôû nôi choán oàn taïp naùo nhieät ñaày naêm thöù ueá tröôïc caáu nhieãm, khieán cho quoác ñoä cuûa toâi luoân ñöôïc thanh tònh. Toâi ñaõ ñöôïc thaønh Phaät ñeàu khieán cho nhöõng ngöôøi theo haàu ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû, nam nöõ ñeàu caùch bieät döùt heát moïi taâm tham duïc.”

Ñöùc Phaät Tueä Ñaïo coøn phaùt nguyeän: “Seõ khieán cho taát caû chuùng sinh nôi quoác ñoä cuûa toâi ñeàu coù haøo quang cuøng chieáu toûa saùng, khoâng coù aùnh saùng cuûa tinh tuù cuøng maët trôøi maët traêng, duøng baûy thöù chaâu baùu nhö thuûy tinh, löu ly, xa cöø, maõ naõo ngoïc trai, hoå phaùch, vaøng baïc ñeå trang nghieâm coõi nöôùc aáy, seõ khieán cho quoác ñoä cuûa toâi cuøng coù chung moät thöù nöôùc uoáng nhö söõa, coù moät ao taém goäi lôùn roäng nhö coõi boán thieân haï. Caùc loaøi chim quyù nhö hoàng nhaïn vòt trôøi uyeân öông thaân thaûy ñeàu baèng baûy thöù chaâu baùu, tieáng hoùt vang ra cuøng hoøa hôïp ñem laïi söï vui thích. Veà maët Ñoâng cuûa ao taém kia coù choã tieáp giaùp vôùi nguoàn nöôùc traûi roäng ñeán moät ngaøn do-tuaàn. Caùc maët Nam, Taây, Baéc cuûa ao aáy cuõng ñeàu tieáp giaùp vôùi nguoàn nöôùc traûi roäng ñeán moät ngaøn do-tuaàn. Nôi chính giöõa ao taém, coù moät toøa cao laøm baèng baûy thöù chaâu baùu töï nhieân xuaát hieän, moãi beà daøi roäng cao ñeàu moät ngaøn do-tuaàn. Heát thaûy caùc vò Boà-taùt Ñaïi thöøa nôi voâ soá, voâ löôïng, voâ cuøng taän haèng haø sa quoác ñoä, töøng an toïa ôû goác caây Boà-ñeà döùt tröø hoaøn toaøn moïi thöù phieàn naõo troùi buoäc taâm yù, haøng phuïc chuùng ma, thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng, lieàn noäi trong moät ngaøy thaûy ñeàu vaân taäp ñeán quoác ñoä aáy, tôùi nôi ao taém kia böôùc leân toøa baûy baùu ñeå dieãn noùi veà caùc phaùp Ñaïi thöøa vôùi haønh khoâng thoaùi chuyeån. Nhöõng ngöôøi cuøng theo phaùp Ñaïi thöøa phaùt theä nguyeän roäng lôùn ñeàu cuøng ñeán quoác ñoä cuûa toâi, khieán cho quoác ñoä naøy khoâng coøn phaân bieät nhöõng ngöôøi tu taäp Ñaïi thöøa voán laø caùc vò Boà-taùt, caùc vò Bích-chi-phaät hay caùc vò Thanh vaên.”

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Hieän nay, Boà-taùt Tueä nhaõn aáy vôùi taâm Ñaïi thöøa kieân coá khoâng gì coù theå huûy hoaïi ñöôïc, seõ sinh veà coõi ñoù maø thaønh Baäc Chaùnh Giaùc, giaùo hoùa chuùng sinh voâ cuøng taän. Thoï maïng cuûa daân chuùng ôû quoác ñoä ñoù ñeàu nhö nhau khoâng coù nhöõng keû giöõa chöøng maïng yeåu, muoán bieát thoï maïng ôû coõi aáy thì cuõng nhö voâ löôïng caùc coõi Phaät khaùc, chæ coù chuùng sinh nam nöõ thì khoâng nhö coõi Phaät A-di-ñaø thaûy ñeàu ñaéc ñaïo.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát nghe Ñöùc Phaät noùi veà ñieàu laï luøng chöa töøng coù, khieán cho heát thaûy caùc vò trong chuùng hoäi thaûy mang loøng hoà nghi, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy ñeå traàn vai beân phaûi, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät quyø moïp, ñaàu goái beân phaûi chaïm saùt ñaát, chaép tay cung kính thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Nay nghe Ñöùc Nhö Lai dieãn giaûng veà haønh chaúng thoaùi chuyeån cuûa phaùp Ñaïi thöøa, nhöõng ngöôøi ñi theo uûng hoä Ñaïi thöøa taïo thaønh quoác ñoä cho mình, con mong muoán ñöôïc nghe giaûng giaûi roõ.

Theá naøo laø Boà-taùt Ñaïi thöøa? Theá naøo laø Bích-chi-phaät Ñaïi thöøa? Theá naøo laø Thanh vaên Ñaïi thöøa?

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Ba Thöøa cuûa Boà-taùt coù ba phaåm, ba thöøa cuûa Bích-chi-phaät cuõng coù ba phaåm, ba thöøa cuûa Thanh vaên cuõng vaäy. Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhöõng gì laø ba thöøa cuûa Boà- taùt? Nay ta seõ neâu ñeå Toân giaû roõ: Coù Boà-taùt Ñaïi thöøa, coù Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa, coù Boà-taùt Thanh vaên thöøa. Ñoù goïi laø ba Thöøa cuûa Boà-taùt.

Laïi nöõa, naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ba thöøa cuûa Bích-chi-phaät aáy, töùc coù Bích-chi- phaät Ñaïi thöøa, coù Bích-chi-phaät Duyeân giaùc thöøa, coù Bích-chi-phaät Thanh vaên thöøa. Ñoù goïi laø ba thöøa cuûa Bích-chi-phaät.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ba thöøa cuûa Thanh vaên, töùc coù Thanh vaên Ñaïi thöøa, coù Thanh vaên Bích-chi-phaät thöøa, coù Thanh vaên Voâ tröôùc thöøa. Ñoù goïi laø ba thöøa cuûa Thanh vaên.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt Ñaïi thöøa? Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Nhö quoác ñoä seõ ñöôïc sinh ñeán cuûa Boà-taùt Tueä Nhaõn laø caûnh giôùi cuûa Ñöùc Nhö Lai Tueä Ñaïo. Neáu coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt phaùt theä nguyeän roäng lôùn, taâm khoâng ham thích caùc phaùp nhoû, nhö sôû nguyeän keå treân, thì thaûy ñöôïc sinh nôi quoác ñoä cuûa Ñöùc Tueä Ñaïo Nhö Lai.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa? Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc caùch coõi naøy möôøi boán haèng sa quoác ñoä, laïi qua möôøi boán haèng sa quoác ñoä nöõa, coù moät coõi Phaät teân laø Tònh thaùi, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Voâ Ñoäng Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Quoác ñoä aáy luoân thanh tònh khoâng coù tham daâm, giaän döõ, si meâ, treân döôùi ñeàu khieâm cung thuaän hôïp doác tu taäp caùc phaùp thanh tònh hö tòch. Chuùng sinh ôû coõi aáy ñeàu cuøng tu taäp moät haïnh, thaûy ñeàu xuaát gia tu hoïc Voâ thöôïng Chaùnh giaùc, tu neûo giaùc ngoä bình ñaúng. Caûnh giôùi cuûa Ñöùc Phaät aáy coù moät ao taém roäng lôùn nhö moät theá giôùi cuûa Phaät. Boán maët Ñoâng, Nam, Taây, Baéc cuûa ao taém ñoù ñeàu traûi roäng ñeán traêm ngaøn vaïn do-tuaàn. Caùc vò Boà-taùt tu taäp theo Ñaïi thöøa Bích-chi-phaät thaûy ñeàu sinh ôû quoác ñoä aáy. Trong ao taém roäng lôùn ñoù

coù nhieàu loaøi chim kyø laï ñeán haøng chuïc haøng traêm thöù vui ñuøa nhaûy nhoùt. Laïi coù voâ soá höông xoâng toûa khaép moïi nôi choán, voâ soá caùc thöù caây baûy baùu töôi toát vôùi hoa quaû thôm ngon tinh khieát. Coøn coù nhieàu thöù hoa quyù nôi ao aáy nhö hoa Öu-baùt lieân, hoa Baùt-ñaàu- ma, hoa Caâu-vaät-ñaàu, hoa Phaân-ñaø-lôïi. Nôi chính giöõa ao to coù moät toøa cao laøm baèng baûy thöù chaâu baùu, traûi roäng treân döôùi hôn caû moät theá giôùi chuùng sinh, heát thaûy caùc baäc Thaùnh hieàn ñeàu ôû nôi toøa cao naøy.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Nhö theá laø quoác ñoä cuûa Ñöùc Phaät aáy khoâng coù haøng Boà- taùt Ñaïi thöøa, chæ coù haøng Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa, ñeàu laø do sôû nguyeän töø ñôøi tröôùc maø ñöôïc sinh vaøo coõi naøy, ñeàu nhaän roõ ba möôi baûy phaåm ñaïo phaùp, cuøng nhau taïo söï an laïc ñeå dieãn giaûng giaùo phaùp khaép moïi nôi choán. Naøy vò Toäc taùnh töû! Ñoù goïi laø truù xöù cuûa Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa, chaúng phaûi choán cuûa haøng Boà-taùt Thanh vaên thöøa coù theå ñaït ñeán.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, ñoïc baøi keä:

*Nhö Lai vöôït nghó baøn Caùc phaùp ñeàu thuø thaéng Tueä Boà-taùt Ñaïi thöøa Quoác ñoä cuõng ñeà khaùc. Hieàn thaùnh Bích-chi thöøa Hôïp khaép cuøng moät vò*

*Quyeàn hieän cuøng giaùo hoùa Dieãn khaép phaùp voâ löôïng AÂm thanh tònh neâu baøy Bình ñaúng khoâng hai taâm Do baûn nguyeän ñôøi tröôùc Neân sinh quoác ñoä aáy*

*ÔÛ toøa cao baûy baùu Saám reàn vang ba coõi Neûo hoùa ñoä voâ löôïng*

*Töï nhieân hôïp giaùo phaùp Chaúng vöôùng goác sinh töû Chaúng mang töôûng buoàn vui Chaúng chaáp haønh khoâng, coù Chaúng tính goác ngoïn khoâng Nay Toân giaû Thu Töû*

*Muoán roõ Bích-chi thöøa Quoác ñoä, Phaät, Toân hieäu Neân neâu baøy nhö theá.*

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñaõ duøng töôùng löôõi roäng lôùn vôùi thaàn khaåu ñeå dieãn giaûng veà haøng Boà-taùt Ñaïi thöøa vaø Boà-taùt Duyeân giaùc thöøa ñaõ ñöôïc goàm ñuû. Nay con muoán ñöôïc nghe noùi veà haøng Boà-taùt Thanh vaên thöøa vôùi neûo haønh hoùa cuøng pheùp taéc ra sao?

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc, caùch coõi naøy hai möôi boán haèng sa quoác ñoä, laïi vöôït qua hai möôi boán haèng sa quoác ñoä nöõa, coù coõi Phaät teân laø Mao khoång quang, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy

hieäu laø Phaùp Quaùn Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Quoác ñoä aáy luoân thanh tònh, heát thaûy moïi chuùng sinh ñeàu ñaït ñuû boán phaùp Ñònh khoâng, thaàn tuùc bieán hoùa hôn caû caùc baäc Hieàn thaùnh. Quoác ñoä aáy cuõng coù ao taém roäng lôùn nhö ñaõ neâu treân khoâng khaùc. Thaûy ñeàu do sôû nguyeän töø ñôøi tröôùc maø ñöôïc sinh nôi quoác ñoä ñoù, neân ñeàu caïo boû raâu toùc maëc laáy phaùp phuïc laø ca-sa tu taäp ñuû saùu phaùp Ñoä, Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, soá löôïng chuùng sinh ñöôïc hoùa ñoä laø khoâng theå tính keå heát ñöôïc. ÔÛ coõi aáy, caùc vò Boà-taùt Thanh vaên thöøa ñoâng ñaûo hôn caùc vò Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù nôi quoác ñoä cuûa ta. Sôû dó nhö theá laø vì, hieän nay caùc vò Boà-taùt ñoù ñaõ ñaït quaû vò A- duy-nhan (Nhaát sinh boå xöù), traûi qua traêm kieáp giaùo hoùa, thaûy ñeàu khieán cho moïi chuùng sinh höôùng veà cöûa ñaïo phaùp, moãi moãi ñeàu thaønh töïu, ñöùng vöõng khoâng heà thoaùi chuyeån, cuõng khoâng baèng haøng Boà-taùt Thanh vaên thöøa ôû quoác ñoä cuûa Ñöùc Nhö Lai Phaùp Quaùn chæ trong moät ngaøy giaùo hoùa teá ñoä chuùng sinh, soá löôïng naøy coøn gaáp traêm ngaøn vaïn öùc laàn nhieàu hôn tröôùc, khoâng theå duøng thí duï ñeå so saùnh.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, laïi ñoïc baøi tuïng:

*Thanh tònh nhö vaøng roøng Cuõng nhö traêng trong ao Uy nghi giôùi luaät ñuû*

*Neân sinh quoác ñoä aáy.*

*Ñaïi Thaùnh hieàn Phaùp Quaùn Xöa chöùa voâ löôïng haïnh Nhaän roõ tueä hö khoâng*

*Taâm chính döùt moïi töôûng. Thuyeát phaùp ñoä chuùng sinh Moät hoäi haèng sa soá*

*Thaûy ñeàu thaønh töïu ñuû Boà-taùt Thanh vaên thöøa. Ta xöa töøng phaùt taâm*

*Khoå haïnh chaúng theå löôøng Chaúng cuøng nhaân duyeân aáy Vua coõi naêm tröôïc naøy Nay tuy thaønh Phaät ñaïo Thaàn tuùc ñeàu töï taïi*

*Muoán ñöôïc ñeán coõi ñoù Ñaâu deã ñaõ tôùi ñöôïc.*

*Caûnh giôùi Phaät khaùc nhau Haïnh nguyeän cuõng chaúng ñoàng Muoán taïo ñöôïc duyeân aáy*

*Sao khoâng sôùm phaùt nguyeän?*

Ñöùc Theá Toân ñaõ vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi xong baøi keä, baáy giôø nôi toøa ngoài coù ñeán traêm öùc na-thuaät chö Thieân vaø chuùng nhaân thaûy ñeàu phaùt taâm vôùi theä nguyeän roäng lôùn vui thích mong muoán ñöôïc sinh leân coõi Phaät cuûa Ñöùc Nhö Lai Phaùp Quaùn ñeå ñöôïc laøm Boà-taùt Thanh vaên thöøa. ÔÛ quoác ñoä cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy khoâng coù Boà-taùt Ñaïi thöøa, khoâng coù Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa, chæ coù haøng Boà-taùt Thanh vaên thöøa. Caùc vò aáy thaûy sinh nôi quoác ñoä ñoù cuøng taïo söï an laïc, ñeàu laø do sôû nguyeän töø ñôøi tröôùc maø ñöôïc phöôùc baùo aáy.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nay ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai thuyeát giaûng veà haøng Ñaïi Boà- taùt Ñaïi thöøa, Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa vaø Boà-taùt Thanh vaên thöøa, taát caû chuùng sinh thaûy ñeàu vui thích tin töôûng thoï nhaän phuïng haønh. Baây giôø xin Ñöùc Nhö Lai thuyeát giaûng veà Bích-chi-phaät Boà-taùt Ñaïi thöøa, Bích-chi-phaät Duyeân giaùc thöøa vaø Bích-chi-phaät Thanh vaên thöøa, ñeå chuùng con vaø moïi ngöôøi cuøng ñöôïc laõnh hoäi, taâm khoûi hoà nghi.

Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Toân giaû haõy coá gaéng laéng nghe vaø suy nghó vaø ghi nhôù. Ta seõ cuøng vôùi Toân giaû moãi moãi phaân bieät roõ.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Chuùng con xin vaâng lôøi. Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Caùch xa coõi naøy, veà phöông Taây baéc, traûi qua boán möôi boán haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Loâi hoáng, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Nhö YÙ Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Quoác ñoä aáy heát söùc thuø thaéng ñaëc bieät ñeàu do baûy thöù chaâu baùu taïo thaønh, chuùng sinh ñeàu hieàn hoøa, thoâng ñaït caùc phaùp Bieän taøi, trí tueä roäng lôùn nhö bieån, ngoân ngöõ luoân chaân thaät, moïi söï vieäc ñöôïc neâu baøy ñeàu thanh tònh. Do giöõ gìn giôùi luaät neân caùc phaùp ñeàu ñöôïc thaønh töïu khoâng heà coù söï choáng ñoái laãn nhau. Quoác ñoä naøy cuõng coù ao taém roäng lôùn gioáng nhö caùc ao ñaõ neâu ôû tröôùc, ôû giöõa ao taém ñoù coù moät toøa Kim cang sö töû laøm baèng baûy thöù chaâu baùu, cao roäng coù theå nhìn thaáu heát thaûy caùc coõi chuùng sinh. Taát caû haøng Bích-chi-phaät Boà-taùt Ñaïi thöøa thaûy ñeàu sinh ôû quoác ñoä aáy, ñeàu cuøng cung kính thuaän hôïp khoâng mang loøng cao ngaïo kieâu maïn, moïi neûo goác taïo duyeân ñeàu khoâng traùi vôùi theä nguyeän, thaàn tuùc töï taïi, thoï maïng truï theá thaät laø haèng haø sa soá.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát maø noùi baøi tuïng:

*Hö khoâng chaúng taän cuøng Haønh thanh tònh moãi khaùc Taâm nhö Tueä goác khoâng Choán coõi baäc Duyeân giaùc. Duyeân giaùc Boà-taùt thöøa Do xöa phaùt taâm ñöôïc*

*Haøo quang töï trang nghieâm Chaúng vöôùng haøng gioûi keùm. Lìa troïn moïi khoå naõo*

*Caùc phaùp töôùng khoâng thieáu Neân töø voâ soá ñôøi*

*Tu taäp ñaït quaû Phaät. Chaùnh phaùp nhö hö khoâng Boán ñaïi khoâng taïo nhaân Tan hôïp trong giaây laùt*

*Voâ sinh chaúng khôûi dieät. Thaân ngöôøi nhieàu lo laéng Duyeân taïo moïi buoäc chaáp Coõi aáy tònh nhieân ñònh Thoaùt moïi thöù khoå hoaïn.*

*Nhö khieán cho muoân loaøi Tinh taán troàng coâng ñöùc Nhaèm ñaït phaùp döùt khoå Neân nguyeän sinh coõi aáy. Chính khieán Phaät aáy nhôù Muoán ñeán quoác ñoä ta*

*Khoâng duyeân, khoâng daáy töôûng Troïn chaúng tôùi coõi ñoù*

*Sôû dó coõi chö Phaät*

*Moãi moãi ñeàu rieâng khaùc Do nguyeän phaùt ñôøi tröôùc Neûo hoùa ñoä khoâng ñoàng Nghóa thaàn dieäu bieän taøi Neâu roõ nhaèm döùt nghi Bieän hôïp nhö tieáng ñaùp Boán phaùp aáy thaûy ñuû*

*Nhö muoán ñöôïc thaønh töïu Nguyeän vui coõi Phaät aáy Ngöôøi phaùt theä nguyeän lôùn Chí vöõng vaøng kieân coá.*

Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi xong baøi keä aáy, baáy giôø nôi toøa ngoài coù tôùi baûy vaïn Tyø-kheo, voán caàu phaùp Tieåu thöøa ñaõ döùt saïch laäu ñaït ñöôïc ñaïo quaû, luùc naøy thaûy ñeàu chuyeån yù, nguyeän ñöôïc sinh nôi quoác ñoä aáy ñeå trôû thaønh haøng Bích-chi-phaät Boà-taùt Ñaïi thöøa. Laïi coù voâ soá chö Thieân, chuùng nhaân ñaït ñöôïc ñaïo quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai noùi veà haøng Ñaïi Boà-taùt vôùi ba ñöôøng ba thöøa, cuõng ñöôïc nghe giaûng veà neûo Bích-chi-phaät Boà-taùt Ñaïi thöøa, taát caû caùc vò trong chuùng hoäi khoâng ai laø khoâng vui möøng laõnh hoäi, coâng ñöùc goàm ñuû vaø thieän taâm phaùt sinh. Nay muoán ñöôïc nghe Ñöùc Theá Toân noùi veà neûo Bích-chi-phaät, Bích-chi-phaät thöøa vôùi moïi yù nghóa ra sao, cuõng laø nhaèm khieán cho chuùng sinh taâm ñöôïc roäng môû, thöùc tænh.

Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc caùch xa coõi naøy ñeán taùm möôi boán haèng sa quoác ñoä, laïi vöôït qua soá löôïng aáy coù coõi Phaät teân laø Thanh löu ly, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Thaân Töôùng Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Quoác ñoä naøy heát söùc roäng lôùn khoâng heà coù moïi caáu ueá xaáu aùc, hình thaùi baèng phaúng haøi hoøa khoâng bò ngaên ngaïi, cuõng coù ao taém trong laønh vi dieäu, nôi giöõa ao coù toøa cao laøm baèng baûy thöù chaâu baùu, toøa aáy cao roäng trang nghieâm ñeïp ñeõ, traûi daøi ñeán khaép coõi chuùng sinh. Caùc vò ñaït quaû Bích-chi-phaät, Bích-chi-phaät thöøa, thaûy ñeàu hieän coù nôi quoác ñoä aáy giaùo hoùa chuùng sinh khaép moïi nôi choán, giaûng luaän caùc phaùp thaâm dieäu vôùi nhöõng haønh thuø thaéng. Nhöõng ngöôøi phaùt nguyeän muoán sinh veà quoác ñoä aáy thaûy ñeàu ñöôïc thoûa maõn ñuùng vôùi taâm nguyeän khoâng heà bò trôû ngaïi giöõa chöøng.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát maø ñoïc baøi tuïng:

*Taâm, yù thöùc cuøng höôùng YÙ giöõ chaúng heà ñoäng*

*Neûo nguyeän goác ñöa daãn Neân sinh coõi Phaät aáy.*

*Chöùa ñöùc nhö haèng sa Nhaèm döùt coäi sinh töû*

*Taùnh thöôøng ñònh goác khoâng Nieát-baøn vui thanh tònh.*

*Bích-chi Duyeân giaùc thöøa Taâm vöõng khoâng bôø beán Coõi Löu ly tinh dieäu Thaân töôùng Nhö Lai ngöï. Maët nhö ñoùa hoa sen Höông xoâng toûa khaép coõi Chaúng thoï ñaïo quaû khaùc Ñaït giaûi thoaùt vieân maõn. Coõi Phaät thaät voâ cuøng Neûo ñoä chaúng löôøng tính Choán hôïp moïi Bích-chi*

*Thuyeát phaùp neâu dieäu nghóa. Roõ khoâng, chaúng coù khoâng Chí höôùng chaúng thoaùi chuyeån Haønh vöôït neûo thaàn tieân*

*Neân hieäu Bích-chi thöøa. Phaøm doác ñaït thaâm dieäu Haønh Nhö Lai döùt chaáp Thaûy neân cuøng phaùt nguyeän Thaønh Phaät dieät moïi naïn.*

*Chuùng sinh thöôïng trung haï Neûo taâm thaät chaúng ñoàng Chí neân thaâu phuïc yù*

*Ñaïo quaû töï nhieân ñaït.*

Ñöùc Theá Toân vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, noùi xong baøi keä naøy, baáy giôø coù ñeán baûy chuïc ngaøn vò Tyø-kheo thaûy ñeàu phaùt theä nguyeän roäng lôùn mong ñöôïc sinh nôi coõi Phaät aáy. Laïi coù caùc vò Boà-taùt töøng haønh hoùa ñoä thoaùt voâ soá chuùng nhaân, vui thích mong muoán ñöôïc troâng thaáy Ñöùc Nhö Lai Thaân Töôùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuøng vôùi caùc vò Bích-chi-phaät ôû quoác ñoä aáy.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa nhöõng chuùng sinh aáy, lieàn phoùng haøo quang töø ñænh töôùng toûa chieáu khaép quoác ñoä Ñöùc Phaät ñoù. Nhö haït ngoïc Minh chaâu ñeå nôi loøng baøn tay toûa saùng röïc rôõ, aùnh haøo quang aáy toûa chieáu soi roõ quoác ñoä cuûa Ñöùc Nhö Lai Thaät Töôùng laø heát söùc thanh tònh khoâng chuùt caáu ueá, ñuùng laø coõi cuûa Baäc Ñaïi Giaùc Ngoä. Theá roài Ñöùc Theá Toân thu hoài aùnh haøo quang trôû veà Ñænh töôùng.

Caùc vò Boà-taùt thaûy ñeàu vui möøng, nhö söïc tænh vì taàm maét ñaõ ñöôïc môû roäng, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät vaø thöa:

–Hoâm nay ñoäi ôn baäc ñaïi Giaùc ngoä ñaõ neâu baøy khaép söï bieán hoùa cuûa ñaïo phaùp, nhôø aùnh haøo quang thaàn dieäu aáy maø chuùng con ñeàu ñöôïc troâng thaáy quoác ñoä cuûa Ñöùc Nhö Lai Thaät Töôùng. Chuùng con mong ñöôïc sau khi lìa boû thaân maïng naøy, nguyeän sinh

veà coõi Thanh löu ly cuûa Ñöùc Nhö Lai Thaät Töôùng.

Ñöùc Theá Toân lieàn noùi vôùi chuùng Boà-taùt:

–Naøy caùc vò Toäc taùnh töû! Caùc vò haõy phaùt taâm vôùi theä nguyeän roäng lôùn saâu xa kieân coá hôn nöõa, caùc vò thaûy ñeàu ñöôïc sinh veà theá giôùi aáy, moïi coâng ñöùc ñeàu thaønh töïu vaø cuøng thaønh ñaïo quaû Phaät-ñaø caû.

Caùc vò Boà-taùt nhaän thaáy ñaõ ñöôïc Ñöùc Phaät thoï kyù xong neân cuøng cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät roài trôû laïi choã ngoài cuûa mình. Luùc naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nay ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai thuyeát giaûng veà haøng Boà-taùt Ñaïi thöøa, Boà-taùt Bích-chi-phaät thöøa, Boà-taùt Thanh vaên thöøa; Bích-chi-phaät Boà-taùt thöøa, Bích-chi-phaät Bích-chi-phaät thöøa, taát caû caùc vò trong chuùng hoäi thaûy ñeàu thaønh töïu tín taâm ñaït ñöôïc ñaïo quaû. Nhöng chöa ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai noùi veà Bích-chi-phaät Boà-taùt Thanh vaên thöøa, kính mong Ñöùc Theá Toân khai môû neâu giaûng, theo ñuùng luùc maø phaùt trieån, khieán cho caùc vò nôi chuùng hoäi cuøng ñöôïc thoâng toû.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc caùch xa coõi naøy moät öùc baûy traêm vaïn haèng sa quoác ñoä, coù moät coõi Phaät teân laø Höng hieån, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Quaûng Dieäu Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû, hieän taïi ñang thuyeát phaùp hoùa ñoä voâ löôïng chuùng nhaân. Theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät ñoù heát möïc tònh dieäu, caùc ñöùc vieân maõn, chí höôùng ñeàu ñoàng khoâng heà coù söï choáng ñoái, traùi nhau, boán Taâm voâ löôïng luoân theå hieän ñeàu khaép, thöông xoùt ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, giaùo hoùa ñuû khaép moïi nôi choán khoâng heà xa lìa haønh goác, ñem laïi söï höng thònh cho chaùnh phaùp vôùi söï bieán hoùa cuûa caùc phaùp thaàn tuùc. Quoác ñoä aáy cuõng coù ao taém roäng lôùn, duøng baûy thöù chaâu baùu trang nghieâm vôùi nhieàu thöù aùnh saùng röïc rôõ cuøng toûa chieáu khieán ngöôøi xem khoâng heà bieát chaùn. Trong ao lôùn laïi coù nhieàu thöù hoa quaû quyù laï vôùi muøi höông thôm xoâng toûa chaúng theå dieãn taû heát ñöôïc. Nôi chính giöõa ao coù moät toøa cao laøm baèng baûy thöù chaâu baùu, traûi roäng cao vuùt ñeán taän coõi Phaïm thieân. Taát caû caùc baäc Ñaïi thaùnh thaûy ñeàu vaân taäp ñoâng ñuû nôi quoác ñoä naøy ñeå tuyeân giaûng thoâng suoát veà saùu phaùp Ba-la-maät cuûa Nhö Lai, trí tueä laõnh hoäi theå hieän khoâng heà xa lìa goác, möôøi saùu phaùp veà kho taøng thaâm dieäu thuø thaéng cuûa Nhö Lai. Moãi moãi ñeàu thoâng ñaït nhö luoân coù maët nôi hieän taïi, chuùng sinh nôi coõi ñoù khoâng coù ba thöù ñoäc laø tham daâm, giaän döõ, si meâ cuøng caùc neûo taø kieán. Ao taém roäng ôû quoác ñoä aáy moät caùi mang teân laø Taän caáu, caùi kia teân laø Thoï chöùng, nhö coù caùc vò Boà-taùt, theä nguyeän goác luoân kieân coá taâm yù thanh tònh thì ñöôïc sinh veà quoác ñoä ñoù vôùi caùc caên trong laønh, saùu tình ñeàu ñaày ñuû, thaûy ñeàu ñi ñeán nôi ao taém kia ñeå töï theå hieän moïi sôû caàu cuûa mình. Khi töø nôi ao leân bôø thì moïi phieàn naõo buïi baëm thaûy döùt saïch, thaønh baäc Bích-chi-phaät Boà-taùt Thanh vaên thöøa, thaønh töïu ñaïo giaùc ngoä voâ thöôïng, caùc töôùng thaûy trang nghieâm, chieâm ngöôõng thaân töôùng khoâng heà chaùn. Taát caû ñeàu do baûn nguyeän töø ñôøi tröôùc maø ñaïo quaû ñöôïc chöùng ñaït thaønh töïu nhö theá.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát maø noùi baøi tuïng:

*Taâm vì goác caùc haønh Daãn daét ñoä muoân loaøi Theä lôùn töï hoaøn taát*

*Voâ uùy thaønh Chaùnh giaùc. Queân khoâng chaúng vöôùng hình Döùt tröø taâm töôûng voïng*

*Xua hình buoäc ba coõi Ñaïo giaùc töï nhieân thaønh. Phaät goác tu tueä khoâng Vöôït moïi neûo bæ thöû*

*Dieät heát taâm tröôùc sau Töø ñoù thaønh ñaïo quaû. Nay sinh chaúng sau sinh Giaû hieäu thaønh teân goïi Ngöôøi do laàm phaùp huyeãn Ñaém chìm maõi vöïc saâu.*

*Coõi Höng hieån tònh dieäu Chö Thaùnh ñeàu vaân taäp Ñöùc Nhö Lai Quaûng Dieäu Giaùo hoùa nôi coõi aáy.*

*Taâm Phaät luoân an ñònh Chí vöõng khoâng heà lay Haønh döùt ñaït quaû thöïc Neân ñöôïc sinh choán ñoù. Ao nöôùc ñuû taùm vò Ngöôøi uoáng döùt moïi lo Moïi troùi buoäc töï môû Lieàn ñaït ñaïo Voâ thöôïng. Bích-chi Thanh vaên thöøa Coâng ñöùc thaät voâ taän Giöõ yù khoâng phaân taùn Lieàn öùng haïnh Nhö Lai*

*Haøo quang tieáp ñoä ngöôøi Dieãn giaûng nghieäp coâng ñöùc Taâm tònh nhö ngoïc saùng Khoâng bò nhieãm buïi duïc.*

*Quoác ñoä aáy kyø dieäu*

*Caùc haønh khoâng nghó baøn Nhö muoán ñaït ñöôïc nguyeän Ta tröôùc chöa heà nghi.*

*Ta seõ hoã trôï oâng*

*Oai thaàn uûng hoä thaân Chôù daáy yù bieáng treã Maø sau hoái voâ ích.*

*Xöa töø voâ soá kieáp*

*Chaúng gaëp baäc Thaùnh hieàn Moät maát goác neûo ngöôøi Tìm laïi thaät laø khoù!*

Ñöùc Theá Toân ñaõ vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi xong baøi keä aáy, baáy giôø nôi toøa ngoài coù tôùi baûy ngaøn vò Cö só thaûy lìa boû taâm yù kieâu maõn, cao ngaïo, khoâng coøn tham ñaém caûnh vinh hoa, töï nghieâm khaéc thoáng traùch mình: “Chuùng ta vì si meâ laàm laïc neân maõi

tham ñaém nôi coõi theá tuïc quaù laâu, nay môùi ñöôïc nghe chaùnh phaùp saâu xa, coát yeáu cuûa Ñöùc Nhö Lai.”

Theá roài caùc vò Cö só lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy ñeán tröôùc Ñöùc Phaät cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät, xong thì thaûy cuøng phaùt taâm vôùi theä nguyeän lôùn raèng:

–Chuùng con nguyeän mong muoán ñöôïc sinh veà quoác ñoä aáy. Kính baïch Theá Toân! Vôùi thaàn löïc saün coù seõ tieáp ñoä cho chuùng con, khoâng khieán cho ngöôøi cuøng theä nguyeän nöûa chöøng bò trôû ngaïi.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo caùc vò Cö só:

–Caùc vò ñaõ phaùt ñaïo taâm thaät laø khoù coù ñöôïc! Ta seõ aán chöùng cho caùc vò thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Caùc vò Cö só nghe Ñöùc Phaät ñaõ thoï kyù cho mình, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy, ñi voøng quanh choã Ñöùc Phaät ba voøng, roài cung kính ñaûnh leã Phaät vaø trôû laïi choã ngoài cuõ.

Luùc naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nay ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Giaùc ñaõ thuyeát giaûng veà caùc vò Ñaïi Boà-taùt vôùi caùc haønh cuûa ba ñöôøng, ba thöøa. Ñöùc Nhö Lai cuõng laïi giaûng veà caùc haønh nôi ba ñöôøng ba thöøa cuûa haøng Boà-taùt Bích-chi-phaät. Caùc vò nôi chuùng hoäi naøy ñöôïc nghe chaùnh phaùp aáy thaûy ñeàu phaùt nguyeän tu taäp ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thuaän theo nhaát töôùng ñeå haønh hoùa khoâng heà ñaùnh maát coõi goác, thöïc hieän caùc Phaät söï vôùi caùc phaùp chaúng theå nghó baøn. Nhöng chöa ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai giaûng veà haøng Boà-taùt Thanh vaên vôùi caùc haønh cuûa ba ñöôøng, ba Thöøa. Kính baïch Theá Toân! Luùc naøy laø raát thích hôïp seõ vì chuùng hoäi maø dieãn giaûng roäng veà caùc phaùp quan troïng khieán cho nhöõng ai coøn hoà nghi seõ hoaøn toaøn döùt heát do döï.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Toân giaû haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, ghi nhôù! Ta seõ vì Toân giaû maø moãi moãi neâu baøy roõ.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Con xin laéng nghe! Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc caùch coõi naøy hôn traêm ngaøn öùc haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Sö töû khaåu, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Phaùp Thaønh Töïu Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû, hieän taïi ñang thuyeát phaùp. Neûo haønh hoùa cuûa baäc Ñaïi thaùnh aáy khoâng choán naøo laø khoâng ñeán khaép, caùc phaùp cuûa caùc vò Boà- taùt thaûy ñeàu ñaày ñuû. Quoác ñoä ñoù luoân thanh tònh, moïi uy nghi pheùp taéc ñeàu hoaøn bò, thoï maïng heát söùc laâu daøi, khoâng coù ba neûo luaân hoài xaáu aùc, luoân duøng höông thôm cuûa giôùi ñöùc ñeå töï ñem laïi an laïc, laïi duøng naêm phaàn Phaùp thaân laøm giôùi luaät. Coõi aáy cuõng coù ao taém roäng lôùn trong laønh thuø thaéng, höông thôm luoân xoâng toûa ngaøo ngaït khaép choán. Coõi Sö töû khaåu ñoù luoân tòch tónh vaéng laëng khoâng coù soûi caùt nhô nhôùp, cuõng chaúng coù nuùi soâng vaùch ñaù, hình theå roäng raõi baèng phaúng. Ao taém roäng lôùn nôi coõi aáy ñaõ saâu thaúm maø nöôùc raát trong laønh heát thaûy caùc vò Thaùnh hieàn ñeàu taäp hôïp ñoâng ñuû nôi ao taém ñoù ñeå taän höôûng söï an laïc thuaàn khieát. Trong ao coù loaøi roàng, coù ñeán ba möôi hai ñaàu, thaàn ñöùc voâ löôïng theo thôøi maø tuoân möa thaám nhuaàn khaép moïi theá giôùi. Nôi chính giöõa ao roäng coù moät toøa cao laøm baèng baûy thöù chaâu baùu cao roäng tôùi moät öùc do-tuaàn. Caùc vò ñaït quaû Thanh vaên Boà-taùt thöøa ñeàu ñi ñeán toøa ngoài Voâ uùy baûy baùu ñeå dieãn noùi veà ba möôi hai neûo haønh hoùa thuø thaéng ñaëc bieät cuûa haøng Boà-taùt cuøng caùc phaùp saùu Ñoä, boán Taâm voâ löôïng laø nhöõng phaùp khoâng sinh dieät, thaûy ñeàu do sôû nguyeän töø ñôøi tröôùc neân ñöôïc

sinh nôi theá giôùi aáy.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát maø noùi baøi tuïng:

*Thanh vaên Boà-taùt thöøa Coâng söùc chaúng nghó baøn AÙnh saùng chieáu khaép choán Laïi chaúng thaáy töôûng danh Quoác ñoä raát thanh tònh Tueä ñaïo töï an laïc*

*Troïn lìa moïi aùi duïc Chaùnh phaùp luoân toûa saùng Ñeâm ngaøy sieâng tu taäp*

*Haønh thanh tònh döùt nhieãm Chaúng thaáy goác töôùng phaùp Cuøng nôi choán chöùa giaáu Phaùp taïng Phaät thaâm dieäu Ñaïo quaû nhaèm giuùp ñôøi Nguyeän töø tröôùc neân ñaït Ñöôïc sinh nôi coõi aáy*

*Hieàn thaùnh quoác ñoä ñoù Dieãn giaûng phaùp cam loä Xua tröø moïi xaáu aùc*

*Döùt sinh, laõo, beänh, töû*

*Tuyeân giaûng chaùnh phaùp khaép Hoùa ñoä ngöôøi voâ löôïng*

*Ñöa veà bieån giaûi thoaùt Coõi dieät ñoä tòch nhieân.*

Ñöùc Theá Toân noùi xong baøi keä naøy, baáy giôø nôi toøa ngoài coù ñeán baûy öùc na-thuaät chuùng sinh, ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thuyeát giaûng veà caùc haønh cuûa Thanh vaên Boà-taùt Ñaïi thöøa, ñoái vôùi nhöõng ngöôøi naøy voán caàu quaû Thanh vaên ñoaïn tröø caùc thöù keát söû vaø ñaõ coù söï chöùng ñaït. Nay ñöôïc nghe baäc Ñaïi thaùnh thuyeát giaûng veà caùc haønh cuûa haøng Thanh vaên Boà-taùt Ñaïi thöøa, neân thaûy ñeàu rôøi choã ngoài ñöùng daäy ñeán tröôùc Ñöùc Theá Toân, cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät vaø thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Chuùng con nguyeän ñöôïc sinh veà quoác ñoä Sö töû khaåu cuûa Ñöùc Nhö Lai Phaùp Thaønh Töïu, quyeát tu taäp caùc haønh thanh tònh, chæ mong ñaït ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Ñöùc Phaät noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy vò Toäc taùnh töû! Caùc vò vôùi taâm yù roäng môû lôùn lao voâ bôø nhö theá neân môùi coù theå phaùt taâm Thanh vaên Ñaïi Boà-taùt aáy. Ñaïo quaû ñoù taát nhieân seõ thaønh töïu ñuùng theo sôû nguyeän khoâng heà hö doái.

Luùc naøy, caùc vò ñöôïc nghe Ñöùc Theá Toân thoï kyù cho mình neân heát söùc vui möøng lieàn ñi nhieãu quanh choã Phaät ba voøng, roài cung kính ñaûnh leã vaø trôû laïi choã ngoài.

Baáy giôø, Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Hoâm nay ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñaõ thuyeát giaûng veà ba ñöôøng ba Thöøa cuûa haøng Ñaïi Boà-taùt, cuõng ñaõ thuyeát giaûng veà ba ñöôøng ba Thöøa cuûa haøng Bích-chi-phaät Boà-taùt, laïi thuyeát giaûng veà Thanh

vaên Boà-taùt thöøa, nhöng chöa ñöôïc nghe Ñöùc Theá Toân noùi veà Thanh vaên, Boà-taùt, Bích- chi-phaät thöøa, kính mong Ñöùc Theá Toân dieãn giaûng roäng ñuùng luùc khieán cho caùc vò nôi chuùng hoaøn toaøn döùt saïch hoà nghi.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Toân giaû muoán ñöôïc nghe noùi veà Thanh vaên, Boà-taùt, Bích-chi-phaät thöøa thì haõy coá gaéng laéng nghe, ta seõ neâu giaûng roõ.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Con xin laéng nghe! Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Veà phöông Taây baéc caùch xa coõi naøy moät traêm öùc haèng sa quoác ñoä, coù coõi Phaät teân laø Truù ñoä, Ñöùc Phaät ôû coõi aáy hieäu laø Thanh Tònh Quaùn Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Coõi Phaät ñoù luoân thanh tònh, khoâng heà queân caùc phaùp Toång trì, neûo haønh hoùa cuûa chö Boà-taùt vôùi caùc phaùp chaúng theå nghó baøn ñeå hoùa ñoä moïi chuùng sinh cuøng höôùng veà vieäc tu hoïc ñaïo giaûi thoaùt; caùc phaùp luoân ñöôïc phaùt huy laøm saùng toû ñuùng theo con ñöôøng haønh hoùa cuûa baäc Ñaïi giaùc ngoä vôùi nhöõng thaàn tuùc bieán hoùa khoâng heà bò trôû ngaïi. Quoác ñoä aáy cuõng coù ao taém roäng lôùn thanh tònh tinh khieát, caây caûnh hoa traùi um tuøm, höông thôm xoâng toûa ngaøo ngaït, trong ao laïi coù nhieàu thöù hoa nhö hoa Öu-baùt lieân, hoa Caâu-maâu-ñaàu, hoa Ba-ñaàu-maâu, hoa Phaân-ñaø-lôïi; coøn coù nhöõng loaøi chim kyø laï vôùi haøng chuïc haøng traêm loaøi, thaûy cuøng nhaûy nhoùt hoùt vang ñem laïi söï an vui cho caûnh ao taém roäng lôùn. Caùc vò ñaït ñaïo quaû Thanh vaên, Boà-taùt, Bích-chi-phaät thöøa thaûy ñeàu ñöôïc sinh nôi quoác ñoä naøy. Nôi chính giöõa ao roäng kia coù toøa cao laøm baèng baûy thöù chaâu baùu, cao roäng nhö caû moät öùc quoác ñoä, nhoâ leân truøm caû coõi chuùng sinh. Caû nhöõng ngöôøi phaùt taâm mong ñaït quaû Thanh vaên, Boà-taùt, Bích-chi-phaät thöøa cuõng ñöôïc sinh veà quoác ñoä ñoù.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát maø ñoïc baøi tuïng:

*Coõi Truù ñoä thanh tònh Chö Thaùnh thaûy vaân taäp*

*Cuøng thuyeát giaûng chaùnh phaùp Bieán hoùa thaät chaúng cuøng.*

*Nhö Lai thanh tònh quaùn Do nguyeän goác ñaït ñöôïc Nieäm nieäm döùt töôûng khaùc Doác tu ñaïo voâ thöôïng.*

*Döùt tröø goác toái taêm*

*Haøo quang trí Phaät hieän Trong ngoaøi ñeàu thanh tònh Laïi döùt lo ba ñoäc*

*Heát thaûy moïi chuùng sinh Nghe phaùp lieàn toû ngoä Boà-taùt ba ñöôøng, thöøa Khoâng duyeân sinh coõi aáy. Bích-chi ba ñöôøng thöøa*

*Laïi cuõng chaúng ñöôïc sinh Thanh vaên Bích-chi thöøa Môùi ñöôïc sinh choán ñoù.*

*Toân giaû Xaù-lôïi-phaát Xem coõi thanh tònh naøy Neûo hoùa ñoä voâ löôïng Ta chaúng theå neâu heát.*

Ñöùc Theá Toân noùi xong baøi keä aáy, baáy giôø laïi coù voâ soá traêm ngaøn chuùng sinh töï suy nieäm raèng: “Chuùng ta do si meâ laàm laïc neân bò ñaém chìm trong coõi sinh töû chaúng ñöôïc nghe phaùp lôùn Voâ uùy cuûa Ñöùc Nhö Lai. Nay môùi ñöôïc nghe Ñöùc Theá Toân neâu giaûng veà quoác ñoä heát möïc thanh tònh, caên laønh goàm ñuû. Chuùng ta nguyeän sinh ñöôïc veà theá giôùi aáy.”

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân nhaän bieát taâm nieäm hieän coù cuûa soá ñoâng chuùng sinh naøy, lieàn noùi vôùi chö Thieân vaø chuùng nhaân raèng:

–Caùc vò veà ñôøi sau naøy seõ ñöôïc sinh veà quoác ñoä thanh tònh aáy, cuøng trong moät ngaøy, cuøng moät danh hieäu thaûy ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Luùc naøy, soá chuùng sinh nghe Ñöùc Phaät ñaõ thoï kyù cho mình, neân heát möïc hoan hyû chaúng theå töï keàm cheá, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy cung kính ñaûnh leã ngang chaân Phaät, ñi nhieãu quanh choã Phaät ba voøng roài trôû laïi choã ngoài.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Con ñaõ ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc thuyeát giaûng veà ba ñöôøng, ba thöøa cuûa haøng Ñaïi Boà-taùt, laïi thuyeát giaûng veà ba ñöôøng ba thöøa cuûa haøng Bích-chi-phaät Boà-taùt, cuõng laïi ñöôïc nghe noùi veà haøng Thanh vaên Boà-taùt thöøa, Thanh vaên Bích-chi-phaät thöøa, heát thaûy caùc vò nôi chuùng hoäi thaûy ñeàu vui möøng tin töôûng.

Nay kính xin Ñöùc Theá Toân neâu giaûng veà haøng Thanh vaên, Boà-taùt, Thanh vaên thöøa khieán cho ñaïi chuùng ôû ñaây thaûy ñöôïc khai môû thoâng toû.

Luùc naøy Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Toân giaû muoán ñöôïc laõnh hoäi veà haøng Thanh vaên, Boà-taùt, Thanh vaên thöøa, thì haõy coá gaéng laéng nghe vaø kheùo suy nghó, ghi nhôù! Ta seõ vì Toân giaû maø moãi moãi phaân bieät roõ.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Con xin heát söùc laéng nghe! Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Veà phöông Taây baéc caùch ñaây ñeán nhöõng taùm möôi boán haèng sa quoác ñoä, coù moät coõi Phaät teân laø Voâ taän, Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy hieäu laø Trieät Thính Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû. Quoác ñoä aáy luoân thanh tònh, chuùng sinh nhu hoøa, Ñöùc Nhö Lai Trieät Thính ñaõ döïa theo trí tueä ba ñôøi ñeå daãn daét giaùo hoùa muoân loaøi; caùc phaùp haønh hoùa cuûa Boà-taùt khoâng heà laøm maát caùc phaùp Toång trì, heát thaûy chuùng sinh thaûy cuøng moät yù phuïng trì chaùnh phaùp, cuøng ñem laïi söï an laïc. Voâ thöôïng caùc phaùp Tam-muoäi luoân ñöôïc thöïc haønh trong hieän taïi, cuõng nhö thöïc hieän caùc phaùp quaùn cuûa chö Phaät luoân giöõ ñuùng caùc ñieåm goác quan troïng. Quoác ñoä ñoù cuõng coù ao taém roäng lôùn vi dieäu khoâng gì saùnh kòp, laø choán ñöôïc caùc baäc Thaùnh hieàn vôùi loøng Töø bi lôùn lao cuøng vaân taäp ñeán ñeå vui thích töï taïi, chuyeån phaùp luaân vôùi caùc haønh khoâng heà thoaùi chuyeån, khieán cho caùc vò Boà-taùt thaûy ñeàu thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû, cuõng nhö nhöõng ngöôøi phaùt taâm khoâng thoaùi chuyeån nöûa chöøng. Taát caû thaûy ñöôïc sinh veà nôi quoác ñoä Voâ taän aáy.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Toân giaû Xaù-lôïi-phaát maø noùi baøi tuïng:

*Coõi Voâ taän thanh tònh Nghe coõi nöôùc Nhö Lai Do nguyeän goác ñaït ñöôïc Moïi töôùng ñeàu thaønh töïu Heát thaûy chö Thaùnh hieàn Cuøng hôïp quoác ñoä aáy Caùc ñöùc töï trang nghieâm Dieãn noùi phaùp voâ thöôïng. Khai hoùa cho muoân loaøi Vò giaûi thoaùt cuøng ñaït Nhaäp caùc phaùp Tam-muoäi Moïi haønh luoân goàm ñuû.*

*Goác töø voâ soá kieáp*

*Phöông tieän chaúng rôøi nguyeän Möôøi Löïc, Voâ sôû uùy*

*Neân sinh coõi Phaät ñoù. Theá Toân maây töø phuû*

*Thöông xoùt khaép muoân ngöôøi Nieäm töôûng khoâng lìa nguyeän Chaùnh giaùc töï nhieân ñaït.*

*Cuõng nhö aùnh maët trôøi Thaûy chieáu ñeán vaïn loaïi Neûo haønh töø Boà-taùt*

*Ñeàu cuøng ñoäi aân ích.*

Ñöùc Theá Toân noùi xong baøi keä naøy, baáy giôø coù ñeán möôøi ba öùc chuùng sinh thaûy ñeàu phaùt taâm voâ thöôïng, mong muoán ñöôïc sinh veà quoác ñoä Voâ taän ñeå tu taäp ñaïo quaû Thanh vaên; Thanh vaên thöøa doác loøng tu phaïm haïnh voâ thöôïng.

Luùc naøy Ñöùc Theá Toân nhaän bieát taâm nieäm cuûa chuùng sinh nôi chuùng hoäi, lieàn mæm cöôøi, töø mieäng phaùt ra luoàng haøo quang naêm saéc, bay voøng quanh choã Phaät ba löôït, roài trôû laïi nhaäp vaøo nôi ñaõ xuaát phaùt.

Baáy giôø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát, lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc cho chænh teà, roài ñeán tröôùc Ñöùc Phaät quyø moïp chaép tay cung kính thöa:

Kính baïch Theá Toân! Ñöùc Theá Toân khoâng khi naøo cöôøi suoâng, con mong muoán ñöôïc laõnh hoäi dieäu yù aáy.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Toân giaû coù troâng thaáy möôøi ba öùc na-thuaät chuùng nhaân aáy chaêng? Taát caû caùc vò aáy, veà ñôøi vò lai sau naøy, qua khoûi hieàn kieáp naøy, thaûy cuøng chung moät nguyeän, seõ ñöôïc sinh veà quoác ñoä Voâ taän ñoù, tu taäp caùc haïnh thanh tònh vaø thaønh töïu ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

